

**Piotr Stanisiz, Krzysztof Stępniaak**  
**Postavy, prostory**  
**Figures, Spaces**

Galerie Art brut Praha 30. 4.–25. 5. 2024  
Vernisáž 29. 4. 2024 v 19 hodin za účasti obou autorů.  
Kurátor výstavy: Jaromír Typlt.

Poděkování za spolupráci: Grażyna Borowik, Piotr Gierowski, Darius Tokarczyk.

Otevřeno od úterý do soboty 14–19 hodin.  
Galerii provozuje Altán Art, z. s.  
Vstup do galerie z Dittrichovy ulice u kostela sv. Václava na Zderaze, 120 00 Praha 2.  
[www.artbrutpraha.cz](http://www.artbrutpraha.cz)  
[artbrut.praha@gmail.com](mailto:artbrut.praha@gmail.com)  
+420 606 028 942 (během otvírací doby)  
+420 602 646 665 (mimo otvírací dobu).

Výstava byla připravena ve spolupráci s galerií Stacja Badawcza Outsider Art v Krakově.

Osmnáctá výstava v galerii Art brut Praha je věnována výběru z obrazů **Piotra Stanisize a Krzysztofa Stępniaaka**, dvou výrazných autorů z okruhu okolo krakovské galerie Stacja Badawcza Outsider Art.

Portréty autorů napsal Piotr Gierowski:

**Piotr Stanisiz (1973)**

Narodil v Krakově, pochází z malopolské vesnice Kamionna nedaleko Bochně, kde stále žije a tvoří. Má vzdělání kniháře, ale nikdy v této profesi nepracoval. Jeho oblíbeným nástrojem práce je pyrograf a většinu jeho děl lze zařadit do pyrografie, kterou kombinuje s jinými, tradičnějšími výtvarnými technikami (malba, kresba). Některá z děl mají charakter koláží. Používá různé materiály, včetně recyklovaných, a nejraději pracuje se dřevem, silným kartonem a na papíře. Tyto plochy pokrývá vypalovaným ornamentem, který vytváří vysoce subtilní a vlnící se plochy s neobvyklou texturou. Podobá se to střetům mlhovin s různou strukturou a hustotou. Stanisize často stojí na pomezí abstrakce a figurálního umění. Nejčastějším motivem, který umělec ve své tvorbě používá, je Panna Maria, zobrazovaná v různých podobách a vyobrazeních, často neobvyklých a překvapivých (například „prchající Madonna na motorce Honda“). Objevují se také ženy, bohyně, mořské panny nebo princezny. Rozpoznáváme pyramidy, zikkuraty, automobily, motocykly a další motivy, které umělec čerpá z okolní reality a populární kultury. Obrazy často doprovází slovní komentář. Samostatnou výstavu prací Piotra Stanisize uspořádala Stacja Badawcza Outsider Art v roce 2023.

**Krzysztof Stępniaak (1974)**

Narodil se v Lublině. Několikrát se pokoušel vstoupit do kláštera a několikrát z něj odešel. V současné době žije v Krakově, kde pracuje jako opatrovník v Útulku pro bezdomovce, který provozují Bratři Albertini. Kreslil od dětství a malovat začal před několika lety během svého pobytu v klášteře. Píše také poezii. Jeho malby převážně zobrazují krajiny míst, která zná z

dětství, a také postavy a portréty lidí, se kterými žije, pracuje a kterým každodenně pomáhá. Jak sám říká, jeho práce jsou výsledkem vnitřního hledání a vztahů s lidmi, okolím a především se sebou samým. Tvoří rychle, impulsivně, skoro automaticky, často vytváří dlouhé série obrazů, na kterých maluje několik nebo více portrétů téže osoby, představujících ji v různých aspektech a barevných variantách. V poslední době se zaměřuje převážně na portréty Radka, bezdomovce z Krakova, kterému pomáhá. Malování chápe jako formu autoterapie. Používá různé techniky, často maluje bez použití štětců, většinou na papír, a také tvoří koláže, které slouží jako krátké a ironické komentáře k okolní realitě. Jeho práce vynikají barevnou vytríbeností a originální texturou, které dosahuje díky své vlastní technice: nanáší olejovou nebo akrylovou barvu na pastely, která se po zaschnutí rozpadne a zanechá stopu. Svou tvorbu v Polsku představil už na sedmi samostatných výstavách.

#### **Odkazy na internetu:**

<https://www.stacjabadawcza.com/>

#### **Událost na Facebooku:**

<https://www.facebook.com/events/810973783696720/>

#### **Poděkování:**

Činnost galerie Art brut Praha v roce 2024 podporují: Hlavní město Praha, Nadace PPF, městská část Praha 2, PRE a Kolektory Praha, a. s.

EN

#### **Piotr Stanisław, Krzysztof Stępniaś Figures, Spaces Postavy, prostory**

We are happy to announce  
to the opening of the 18th exhibition at the Art brut Praha Gallery

on Monday, April 29, 2024 at 7 p.m.  
in the personal presence of both authors.

Opening Speech:  
Grażyna Borowik, Piotr Gierowski  
and Jaromír Typlt, curator of the exhibition.

In cooperation with Stacja Badawcza Outsider Art Gallery in Krakow.

Facebook:

<https://www.facebook.com/events/810973783696720/>

The exhibition will run until 24 May 2024 and will be open every Tuesday to Saturday between 2pm and 7pm.

This exhibition was funded by the program Excellence Initiative – Research University at the Jagiellonian University in Krakow.

The activities of the Art brut Prague Gallery in 2024 are supported by Capital City of Prague, Prague 2 Municipality, PPF Foundation, PRE and Kolektory Praha, a. s.